CONTENTS.

PAGE.

I.—Die Beziehung der Satire Rabelais' zu Erasmus' *Encomium Moriae* und *Colloquia*. By HERMANN SCHOENFELD, - - 1

II.—The Legend of the Holy Grail. By GEORGE MCLEAN HARPER, - - - - - - 77

III.—The Historical Development of the Possessive Pronouns in Italian. By LOUIS EMIL MENGER, - - - - - - 141

IV.—The Order of Words in Anglo-Saxon Prose. By CHARLES ALPHONSO SMITH, - - - - - - 210

V.—The Absolute Participle in Middle and Modern English. By CHARLES HUNTER ROSS, - - - - - - - 245

VI.—On the Source of the Italian and English Idioms Meaning 'To Take Time by the Forelock,' with special reference to Bojardo's *Orlando Innamorato*, Book II, Cantos VII–IX. By JOHN E. MATZKE, - - - - - - - - - 303

VII.—Lessing's Religious Development with special reference to his *Nathan the Wise*. By SYLVESTER PRIMER, - - 335

VIII.—An Apocryphal Letter of St. Augustine to Cyril and a life of St. Jerome, Translated into Danish. Codex Regius 1586, 4to, Gl. Kong. Saml., Copenhagen. Edited with an Introduction, and a Glossary of the Proper Names and the Obsolete Words and Forms. By DANIEL KILHAM DODGE, 381

IX.—Notes on the Language of J. G. Schottel. By H. C. G. von JAGEMANN, - - - - - - - 408

X.—A Grouping of Figures of Speech, based upon the Principle of their Effectiveness. By HERBERT EVELETH GREENE, 432

APPENDIX.

PAGE.

Proceedings of the Tenth Annual Meeting of the Modern Language Association of America, held at Washington, D. C., December 28, 29, 30, 1892.

An Address of Welcome. By President JAMES C. WELLING, - iii

Report of the Secretary, - - - - - - - - - - iv

Report of the Treasurer, - - - - - - - - - - iv

1. Did King Alfred translate the *Historia Ecclesiastica?*
By J. W. PEARCE, - - - - - - - - - - vi
Discussion: by FRANCIS A. MARCH, - - - - - ix
by A. MARSHALL ELLIOTT, - - - - x

2. The Absolute Participle in Middle and Modern English.
By C. H. ROSS, - - - - - - - - - - x
Discussion: by J. M. GARNETT, - - - - - - x
by FRANCIS A. MARCH, - - - - - xi

3. The Sources of Udall's *Roister Doister*. By GEORGE HEMPL, xiii

4. *The Gardener's Daughter; or, the Pictures.*
By JOHN PHELPS FRUIT, - - - - - - - - - xiii
Discussion: by H. E. GREENE, - - - - - - xv

5. The Legend of the Holy Grail. By GEORGE M. HARPER, - xvii
Discussion: by F. M. WARREN, - - - - - - xvii
by J. E. MATZKE, - - - - - - xviii

6. Recollections of Language Teaching. By FRANCIS A. MARCH, xix

7. A Grouping of Figures of Speech, based upon the Principle of their Effectiveness. By HERBERT E. GREENE, - - - xxii
Discussion: by JOHN PHELPS FRUIT, - - - - xxii

8. Guernsey: its People and Dialect. By E. S. LEWIS, - - xxiv
Discussion: by A. MARSHALL ELLIOTT, - - - - xxiv

9. The Literary Burlesque Ballad of Germany in the Eighteenth Century. By C. VON KLENZE, - - - - - - - xxv
Discussion: by H. C. G. VON JAGEMANN, - - - - xxxi
by H. C. G. BRANDT, - - - - - - xxxii
by J. E. MATZKE, - - - - - - xxxii

Election of Officers, - - - - - - - - - - xxxiii

10. MS. 24310 and other MSS. in the Paris National Library which contain French Metrical Versions of the Fables of Walter of England. By T. LOGIE, - - - - - - - - - xxxiii
Discussion: by A. MARSHALL ELLIOTT, - - - - xxxiii

PAGE.

11. Erasmus' Works, especially the *Encomium Moriae* and the *Colloquia*, as Sources of Rabelais' political, religious and literary Satire. By HERMANN SCHÖNFELD, - - - xxxv
Discussion: by J. A. FONTAINE, - - - - - xxxv

Reports of Committees, - - - - - - - - - - xxxvii

12. The Tales of *Uncle Remus*, traced to the Old World.
By A. GERBER, - - - - - - - - - xxxix
Discussion: by F. M. WARREN, - - - - - xxxix
by S. GARNER, - - - - - - - xl
by O. B. SUPER, - - - - - - xli
by J. B. HENNEMAN, - - - - xlii
by S. GARNER, - - - - - - xliii

13. Two Pioneers in the Historical Study of English,—Thomas Jefferson and Louis F. Klipstein: A Contribution to the History of the Study of English in America.
By J. B. HENNEMAN, - - - - - - - - xliii

Report of the Auditing Committee, - - - - - - - xlix

Report of the Secretary of the Phonetic Section, - - - - xlix

14. Lessing's Religious Development with special reference to his *Nathan the Wise*. By SYLVESTER PRIMER, - - - l

Remarks upon the work of the Pedagogical Section.
By E. H. MAGILL, - - - - - - - - - li

15. The Preparation of Modern Language Teachers for American Institutions. By E. H. BABBITT, - - - - - - lii

A Resolution on the subject of Spelling Reform, - - - - lxi

16. A Study of the Middle English Poem, *The Pystal of Susan*; its MSS., Dialect, Authorship and Style: Introductory to a collated Text and Glossary. By T. P. HARRISON, - - lxi

17. Irregular Forms of the Possessive Pronouns in Italian.
By L. EMIL MENGER, - - - - - - - - lxii
Discussion: by J. E. MATZKE, - - - - - lxii

18. J. G. Schottel's Influence on the Development of the Modern German *Schriftsprache*. By H. C. G. VON JAGEMANN, - lxiii

EXTRA SESSION.

1. The Language of the Sciences and a Universal Language.
By FRANCIS A. MARCH, - - - - - - - - lxiv

2. The Psychological Basis of Phonetic Law and Analogy.
By GUSTAF E. KARSTEN, - - - - - - - - lxiv

PAGE.

3. On the Source of the Italian and English Idioms meaning 'To Take Time by the Forelock,' with special reference to Bojardo's *Orlando Innamorato*, Bk. ii, Cantos vii–ix.
By JOHN E. MATZKE, - - - - - - - - lxv
Discussion: by KARL PIETSCH, - - - - - - lxv
by JAMES W. BRIGHT, - - - - - lxv

Election and List of Honorary Members, - - - - - - lxvi

List of Officers, - - - - - - - - - - - - lxviii

List of Members, - - - - - - - - - - - - lxix

List of Subscribing Libraries, - - - - - - - - lxxviii

Roll of Members Deceased, - - - - - - - - - lxxix

The Constitution of the Association, - - - - - - - lxxx